



Al essandro Carano Ó 2018

**Leonardo 4 Children**

*“Amor omnia vincit”*

# **“Leonardo 4 Children 2020: Climate Action”**

**Concorso europeo su Arte &  
Scienza per ragazzi di età 13-18  
anni**

**Regolamento**

30 novembre 2019

[www.carano4children.org](http://www.carano4children.org)

#Leonardo4Children

## 1. Introduzione

L'iniziativa senza fini di lucro "Leonardo 4 Children 2020: Climate Action" è dedicata alla sostenibilità ambientale e all'azione per il clima e mira a dare potere a bambini e giovani in tutta Europa per contribuire ad affrontare il problema del cambiamento climatico.

Questa è l'edizione 2020 dell'iniziativa no profit "Leonardo 4 Children", iniziata nel 2019 e che comprende concorsi che rappresentano una sorta di "premio Nobel" per i bambini. In effetti, se Leonardo da Vinci rinascesse di nuovo a 500 anni dalla sua morte, non avrebbe bisogno di risolvere i problemi di scoprire il funzionamento del corpo umano o inventare modi per far volare l'uomo o inventare macchine: probabilmente si concentrerebbe sull'uso creatività per risolvere il problema esistenziale del cambiamento climatico che minaccia le nostre vite. Pertanto, bambini e giovani sono invitati a diventare il nuovo Leonardo da Vinci del 21 ° secolo:

**“Ogni bambino puo’ essere un genio !”**

L'iniziativa ha come obiettivi principali di:

- stimolare bambini e ragazzi, attraverso concorsi su scala europea, nello sviluppo di capacità artistiche e scientifiche, ispirati dall'esempio di Leonardo da Vinci, contribuendo allo sviluppo armonioso ed al benessere dei bambini;
- aiutare bambini bisognosi, in particolare orfani, abbandonati o rifugiati, principalmente in Paesi extra-europei, tramite educazione su arte e scienza, utile in particolare a superare lo stress post-traumatico;
- creare un legame di solidarietà e culturale tra bambini e ragazzi di maggiori e minori opportunità, in particolare tra bambini europei ed extra europei, mostrando che tutti i bambini hanno simili potenzialità di creare e diventare 'geni'.

## 2. Contesto

L'iniziativa é promossa dalla fondazione no-profit "Carano 4 Children"<sup>1</sup>, in collaborazione con numerosi partner, e fa seguito al successo della precedente edizione "**Leonardo 4 Children 2019**", lanciata in occasione del 500° anniversario di Leonardo da Vinci e del 30° anniversario della Dichiarazione delle Nazioni Unite per i diritti dell'infanzia nel 2019. L'iniziativa ha ricevuto nel 2019 la Medaglia del Presidente della

---

<sup>1</sup> La fondazione "Carano 4 Children" é stata fondata in memoria dei giovani coniugi Luigi ed Erika, entrambi ingegneri aeronautici ed artisti creativi di grande talento prematuramente scomparsi nel 2005. La fondazione ha l'obiettivo di aiutare bambini in difficoltà, in particolare orfani o abbandonati, e di aiutare bambini a sviluppare il loro potenziale e le loro capacità artistiche e scientifiche.

Repubblica, e ha il supporto dell'UNESCO, il patrocinio di Commissione europea, Parlamento europeo, Comitato nazionale per la celebrazione dei 500 anni dalla morte di Leonardo da Vinci, dalle Regioni Toscana, Lombardia e Centre Val de Loire, del museo Leonardiano di Vinci, del Comune di Vinci, della Veneranda Biblioteca Ambrosiana di Milano e dei Musei Reali di Torino.

Nell'ambito dell'iniziativa, si sono svolti nella prima metà del 2019 tre concorsi europei su 12 favole di Leonardo da Vinci illustrate, sulle stesse favole interpretate in musica e su arte e scienza, con la partecipazione di 709 bambini e giovani di 15 paesi dell'UE, e numerosi concerti ed eventi a Torino, Firenze, Bruxelles, Milano e Roma, a favore di progetti beneficiari per aiutare i bambini bisognosi di educazione artistica e scientifica in Giordania, Kenya, Ucraina e Italia. Un libro edito dalla GIUNTI editore raccoglie le 12 favole di Leonardo in italiano, inglese e francese, e le opere dei bambini e ragazzi vincitori. I proventi dalla vendita del libro vanno a favore dei progetti beneficiari selezionati.

### **3. Concorsi "Leonardo 4 Children 2020: Climate Action"**

L'iniziativa "Leonardo 4 Children 2020: Climate Action" prevede i seguenti concorsi in tutta l'Unione Europea:

1. Concorso europeo su "**Favole sul clima**" per bambini di età compresa tra 6 e 12 anni, tra il 30 novembre 2019 e il 30 giugno 2020;
2. Concorso europeo su "**Arte e scienza sul clima**" per adolescenti di età compresa tra 13 e 18 anni, tra il 30 novembre 2019 ed il 30 giugno 2020;
3. Concorso europeo "**Favole sul clima in musica**" per compositori di musica di 18-30 anni, tra il 15 luglio 2020 e il 30 ottobre 2020.

I concorsi consentiranno a bambini e ragazzi in tutta l'Unione Europea di utilizzare e sviluppare ulteriormente le loro abilità STEAM (Scienza, Tecnologia, Ingegneria, Arti, Matematica), ispirate a Leonardo da Vinci.

Le opere vincitrici saranno pubblicate in un prodotto multimediale "Leonardo 4 Children" che verrà utilizzato per la raccolta di fondi senza fini di lucro e riceverà un riconoscimento speciale promuovendo eventi pubblici e luoghi famosi e premi speciali.

I concorsi §1 e §2 fanno parte della STEM Discovery Week 2020, organizzata da Scientix (la comunità per l'educazione scientifica in Europa, gestita da European Schoolnet,

www.scientix.eu), tra cui ministeri dell'educazione, scuole e insegnanti in tutta l'UE e sarà promosso tramite siti web, social media e link di terze parti attive nel campo dell'istruzione, dell'arte e della scienza.

#### **4. Beneficiari**

I fondi netti e le risorse raccolte grazie all'iniziativa saranno dedicati interamente a fornire supporto educativo su arte e scienza a bambini bisognosi, in particolare orfani, abbandonati, privi di genitori o rifugiati, bambini in ospedale, tramite organizzazioni di elevati standard e reputazione con l'ausilio di materiale didattico su arte e scienza, quali materiale da disegno, educazione musicale, kit scientifici e tecnici.

I "partner" sono organizzazioni che operano per supportare i bambini sul campo e hanno un'eccellente capacità di attuazione, elevati standard di trasparenza e alta reputazione. Verrà firmato un accordo scritto specifico con ciascuna organizzazione partner che specifica gli obiettivi, l'uso dei fondi, le condizioni, i criteri di rendicontazione e revisione contabile e la promozione congiunta.

La maggior parte dei fondi sarà utilizzata per sostenere i bambini bisognosi situati in paesi extra UE. Parte dei fondi raccolti tramite eventi e concerti andrà a favore di bambini bisognosi nelle regioni in cui si svolgono tali eventi, incluso in Italia.

I seguenti progetti sono stati selezionati tramite bando pubblico nel 2019:

- Arte e musica per bambini nei campi profughi in Giordania, UNICEF;
- Arte, teatro e scienza per bambini di strada e baraccopoli in Kenya, Action for Children in Conflict (AfCiC) e Fondazione Pianoterra;
- Arte e scienza per orfani e bambini abbandonati in Ucraina, Charity May.

Altri progetti sono supportati attraverso specifiche iniziative ed eventi "Leonardo 4 Children" a favore dei bambini bisognosi attraverso l'arte e la scienza, come:

- Sostegno agli orfani, ai bambini abbandonati e ai giovani che abbandonano le cure in Kirghizistan, in collaborazione con Oasis;
- Sostegno ai bambini tramite terapia del gioco presso l'ospedale pediatrico Meyer di Firenze, Italia;
- Sostegno ai bambini nelle scuole delle aree suburbane attraverso l'arte e la musica, in collaborazione con MUS-E Italia.

#### **5. Supervisione**

L'iniziativa si avvale del supporto del comitato "Leonardo 4 Children Advisory Board" che include circa 15 professionisti, che agiscono pro-bono e a titolo personale, di diverse nazionalità, con elevata esperienza multi-disciplinare in educazione, pedagogia, cultura, musica, scienze, aiuti umanitari e filantropia.

## 6. Eventi

Nel corso dell'anno 2020 saranno organizzati concerti ed eventi per promuovere le opere dei vincitori dei concorsi e per raccogliere fondi a favore del sostegno dei bambini attraverso l'arte e la scienza, in parte per i bambini bisognosi situati nel paese ospitante dell'evento e in parte per i bambini bisognosi in un paese al di fuori dell'UE, basato su un approccio di gemellaggio e solidarietà.

Sono previsti i seguenti eventi:

- Torino, Conservatorio di musica G. Verdi, 25 settembre 2020: annuncio dei vincitori;
- Bruxelles, 24 ottobre 2020: workshop creativo;
- Bruxelles, BOZAR, 25 ottobre 2020: cerimonia di premiazione.

**Sponsors** – quali enti istituzionali, fondazioni, società private, organizzazioni no-profits – possono supportare diverse attività, quali i premi per i concorsi, gli eventi/concerti, produzione e diffusione del prodotto multimediale e l'offerta di materiale e moduli educativi su arte e scienza ai bambini bisognosi.

**Leonardo 4 Children 2020: Climate Action**  
**“Arte & Scienza sul clima”**  
**Concorso europeo per ragazzi di età 13-18 anni**

Il concorso permette a ragazzi che risiedono nell'Unione Europea di usare e sviluppare le loro capacità creative, artistiche ed analitiche, ispirandosi all'esempio di Leonardo da Vinci, per interpretare e affrontare il problema dei cambiamenti climatici con proattività.

### **1.1. Durata**

Il concorso è aperto dal **30 novembre 2019** al **30 giugno 2020**.

### **1.2. Partecipanti**

“Partecipanti”: gli autori dei lavori ammessi a partecipare al concorso devono essere ragazzi residenti in uno Stato Membro dell'Unione Europea, tra cui l'Italia, di età compresa tra i 13 e i 18 anni alla data di sottomissione dei lavori.

“Richiedenti”: la richiesta formale di partecipazione deve essere introdotta da: i partecipanti che abbiano raggiunto la maggiore età ovvero da maggiorenni, ad esempio gli insegnanti o i genitori dei partecipanti, in possesso dell'autorizzazione legale dei rappresentanti legali dei partecipanti a partecipare al concorso e sottoscrivere questo “Regolamento”.

### **1.1 Oggetto**

Il concorso richiede ai ragazzi partecipanti di usare la loro creatività e le loro abilità artistiche e scientifiche per creare un lavoro originale e interpretare il problema dei cambiamenti climatici e della sostenibilità ambientale, possibilmente proponendo una soluzione.

Il lavoro di squadra è incoraggiato.

Il lavoro da inviare per partecipare al concorso deve:

- avere lo scopo di interpretare la questione del cambiamento climatico e della sostenibilità ambientale, affrontando il problema e eventualmente proponendo una soluzione creativa, ad esempio su:
  - produzione di energia;

- consumo energetico;
  - trasporto;
  - acqua;
  - agricoltura e alimentazione;
  - ambiente naturale e biodiversità;
  - rifiuti e riciclaggio;
- suscitare ispirazione;
  - essere un lavoro creativo, completamente originale e non includere lavoro di terzi;
  - se possibile, essere fatto in gruppo con lavoro di squadra;
  - integrare un tema artistico ed un tema scientifico a scelta tra:

#### **Arte:**

A1. Musica, A2. Disegno e Pittura, A3. Scultura, A4. Architettura & Design, A5. Moda, A6. Danza.

#### **Scienza:**

S1. Aeronautica, Astronomia & Spazio, S2. Clima & Ambiente, S3. Energia, S4. Informatica & Telecomunicazioni, S5. Meccanica & Trasporti, S6. Biologia.

- essere fatto su materiali fisici o su mezzi digitali / multimediali (foto, video) e puo' consistere in: disegno, pittura, storia o poesia, musica, danza, scultura, progetto o qualunque altro lavoro creativo.

I partecipanti sono invitati a effettuare delle attività preparatorie, incluse su Leonardo da Vinci, sui temi artistici e scientifici selezionati, ad esempio su interpretazione creativa, analisi scientifica di fenomeni naturali, ricerca, tecniche musicali. Alcuni utili esempi di tali attività sono in allegato 1.

### **1.3. Sottomissione dei lavori**

I lavori vanno sottomessi tramite apposito modulo di partecipazione disponibile su:

[www.carano4children.org](http://www.carano4children.org)

Dopo aver compilato correttamente il modulo, si prega di inviarlo all'indirizzo mail seguente: [leonardo@carano4children.org](mailto:leonardo@carano4children.org)

Sottomettendo il lavoro, il richiedente aderisce al presente “Regolamento”.

Per attività organizzate in collaborazione con insegnanti e/o in scuole, il richiedente deve indicare sulla mappa della 2019 STEM Discovery Week sul sito Scientix (<http://www.scientix.eu/events/campaigns/sdw19>), quando l'attività sarà svolta in classe.

Si invitano i richiedenti a pubblicare informazioni su social media usando #Leonardo4Children e @carano4children.

#### **1.4. Valutazione**

I lavori ricevuti e ammissibili ai sensi del presente Regolamento saranno valutati sulla base *inter alia* dei seguenti criteri:

- Rilievo nell'interpretare e offrire soluzioni pratiche al problema della sostenibilità e dei cambiamenti climatici;
- Creatività e originalità;
- Abilità nell'ispirare le persone;
- Integrazione di arte & scienza;
- Lavoro parte di attività di classe / lavoro di squadra e dimensione multi-culturale.

#### **1.5. Giuria**

La giuria sarà selezionata dall'Advisory Board e include esperti di almeno 3 diverse nazionalità: educatori, esperti in arte, disegno e creatività.

I membri della giuria devono essere indipendenti, non avere conflitti di interessi, e impegnarsi a utilizzare i più alti standard di imparzialità e correttezza nel loro giudizio. Durante la fase di valutazione, la giuria non avrà accesso ai dati dei partecipanti, per assicurare imparzialità ed equità nel giudizio.

Né i richiedenti né i partecipanti o i loro rappresentanti legali possono contattare i membri della giuria. Il giudizio della giuria è insindacabile e non può essere oggetto di contestazioni o appelli.

#### **1.6. Premi**

L'annuncio dei vincitori sarà fatto il **25 settembre 2020** ad evento a Torino e sul sito [www.carano4children.org](http://www.carano4children.org) ed una cerimonia di premiazione sarà organizzata al BOZAR di Bruxelles a **il 25 ottobre 2020**.

I 10 lavori con i migliori punteggi riceveranno un premio che consiste in:

- pubblicazione su prodotto multimediale "Leonardo 4 Children" e come parte del toolkit "Leonardo 4 Children" che sarà usato per raccolta fondi e come dono a bambini bisognosi;



- presentazione ad eventi pubblici, istituzioni, musei o luoghi pubblici, e durante concerti ed eventi;
- certificato premio “Leonardo 4 Children”;
- pubblicazione su sito web, social media e materiali promozionali a fini no-profit.

La fondazione in collaborazione con partner puo' offrire ulteriori premi sotto forma di esperienze artistiche o scientifiche, quali ad esempio:

- visite guidate con esperti a luoghi di interesse artistico o scientifico;
- incontri con personalità o esperti in ambiti artistici o scientifici;
- laboratori creativi su arte e scienza.

Tali premi speciali saranno annunciati, assieme alle modalità di assegnazione ed utilizzo dei premi, sul sito [www.carano4children.org](http://www.carano4children.org) progressivamente e al piu' tardi entro la data di chiusura del concorso.

## **1.7. Contatti**

Per questioni legate al concorso si prega di contattare:

**[leonardo@carano4children.org](mailto:leonardo@carano4children.org)**

## 1.8. Aspetti legali e licenza

Con la partecipazione al concorso e l'invio di qualunque video, immagine, file audio o qualunque altro materiale relativo a questo concorso ('lavori sottomessi'), il richiedente o il partecipante:

- assicura la conformità dei lavori sottomessi con la legislazione applicabile;
- garantisce che i lavori sottomessi non violano i diritti di alcun terzo e non violano alcuna legge o regolamento;
- dichiara di possedere tutti i diritti intellettuali sui lavori sottomessi, e/o che ha ottenuto l'autorizzazione dagli aventi diritto ad inviare tali lavori, ad esempio dai rappresentanti legali dei minori;
- dona alla fondazione no-profit "Carano 4 Children" (con sede a Rue Belliard 202 – 1040 – Bruxelles, Belgio) una licenza non esclusiva, mondiale, senza royalty o canoni, perpetua, di riprodurre e comunicare in pubblico i lavori sottomessi e distribuirne copie. Con tale licenza, la fondazione "Carano 4 Children" potrà in particolare fare uso dei lavori sottomessi per pubblicazioni con ogni forma di media, inclusi prodotti e servizi per attività di raccolta fondi benefica a favore degli obiettivi filantropici e caritativi della iniziativa "Leonardo 4 Children".

Il richiedente dovrà esplicitamente dichiarare se autorizzare la fondazione "Carano 4 Children" ad utilizzare il nome e cognome degli autori dei lavori sottomessi.

La prova specifica di autorizzazione dei rappresentanti legali dei minori puo' essere richiesta, in particolare per i lavori premiati.

Il regolamento e le condizioni di questo concorso sono regolati dalla legge belga, e qualunque disputa connessa a questo regolamento sarà soggetta all'esclusiva competenza della giustizia belga (di lingua francese).

## 1.9. Privacy policy e informativa protezione dei dati

La seguente sezione descrive la privacy policy relativa a dati ed informazioni personali raccolte ai fini dei concorsi “Leonardo 4 Children” organizzati dalla fondazione “Carano 4 Children”.

I dati personali coperti da questa iniziativa saranno trattati in accordo con il Regolamento (EU) 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 sulla protezione di persone fisiche riguardo al trattamento di dati personali e libera circolazione di tali dati (General Data Protection Regulation).

- Introduzione
- Raccolta di informazioni
- Uso delle informazioni raccolte
- Durata di conservazione dei dati
- Sicurezza del sito
- Diritti dei titolari di dati
- Modifiche alla privacy policy
- Contatti

### Introduzione

L’iniziativa “Leonardo 4 Children” e i concorsi relativi sono gestiti tramite il sito web [www.carano4children.org](http://www.carano4children.org) ("sito web") nel rispetto della privacy e della protezione dei dati delle persone coinvolte. L'intenzione è quella di fornire un ambiente sicuro e protetto per tutti gli utenti, con particolare attenzione ai bambini. La seguente dichiarazione delinea la policy in base alle quali i dati forniti dagli utenti e in che modo gli utenti del sito possano esercitare i loro diritti vengono raccolti, gestiti e utilizzati. L'uso del sito web e la partecipazione ai concorsi indicano che l'utente, richiedente o partecipante, ha letto questa policy e accetti di rispettarle.

L'avviso sulla protezione dei dati derivante da questa informativa sulla privacy sarà reso disponibile tramite il sito web alle persone interessate (partecipanti alla competizione) in un documento separato.

### Raccolta di informazioni

Per servire i propri utenti nel miglior modo possibile, l'iniziativa richiede agli utenti di inviare le seguenti informazioni come parte dell'applicazione per i concorsi:

- Dati del richiedente (adulti): nome, cognome, indirizzo e-mail, paese e scuola o organizzazione (se applicabile).
- Dati del partecipante (bambini di 6-12 anni, adolescenti di 13-18 anni): nome, cognome, data di nascita.

- Dati del partecipante (compositori di musica 18-30 anni): nome, cognome, data di nascita, certificato di diploma o frequenza alle scuole di Conservatorio o di Musica, email.
- Rappresentanti legali dei minori: nome, cognome, e-mail (solo per i vincitori dei premi).

Il richiedente che presenta i lavori accetta di agire come responsabile del trattamento dei dati in relazione ai concorsi per bambini.

Il sito web è controllato dalla fondazione no profit "Carano 4 Children", con sede a Bruxelles, in Belgio, che funge da titolare del trattamento dei dati personali raccolti tramite la piattaforma. Di seguito le informazioni di contatto per la fondazione "Carano 4 Children".

#### Uso delle informazioni raccolte

Le informazioni personali fornite dai richiedenti e/o partecipanti o raccolte durante l'utilizzo della piattaforma saranno utilizzate solo per implementare le competizioni tra cui:

- pubblicare i nomi dei partecipanti sul sito web e sui media;
- per i vincitori, l'assegnazione dei premi e la pubblicazione delle opere e il nome / cognome su un prodotto multimediale che verrà utilizzato ai fini non lucrativi dell'iniziativa.

L'accesso ai dati forniti dai richiedenti e/o partecipanti è strettamente limitato alla fondazione "Carano 4 Children".

Il trasferimento di dati specifici ad altri soggetti terzi può essere consentito su specifica autorizzazione della fondazione "Carano 4 Children" che agisce in qualità di titolare del trattamento dei dati; tale autorizzazione sarà concessa dal titolare del trattamento a terzi con un legittimo interesse nella competizione, ad esempio per l'assegnazione e utilizzo dei premi o per scopi di pubblicazione. I dati personali saranno trasferiti solo in conformità con le normative applicabili.

La fondazione "Carano 4 Children" non divulgherà alcun dato personale per scopi di marketing diretto a terzi.

La fondazione "Carano 4 Children" avrà accesso alle informazioni fornite e potrà modificare e / o eliminare le informazioni necessarie per mantenere l'integrità del database degli utenti o assicurare il corretto funzionamento della piattaforma.

#### Durata di conservazione dei dati

I dati personali forniti dagli utenti del sito web o raccolti durante il loro utilizzo della piattaforma non verranno memorizzati dalla fondazione "Carano 4 Children" in una forma che consenta l'identificazione degli utenti per un periodo superiore ad un anno dalla data della chiusura dei concorsi, fatta eccezione per i dati dei vincitori dei concorsi che resteranno pubblici.

### Sicurezza del sito

La piattaforma ha implementato e continua a mantenere le misure tecniche e gestionali appropriate per mantenere le informazioni personali al sicuro e al sicuro da perdite, danni, corruzione o cancellazione.

### Diritti dei titolari di dati

I titolari di dati hanno diritto ai seguenti diritti dell'interessato: diritto di accesso, diritto di rettifica, diritto alla cancellazione, diritto alla limitazione del trattamento, diritto alla portabilità dei dati, diritto di opporsi, in linea con il Regolamento (UE) 2016/679 art. 15-21.

Si prega di notare che si ha il diritto di contattare la fondazione in qualsiasi momento e chiedere di correggere eventuali dati personali o chiedere di essere cancellati.

### Modifiche alla privacy policy

Qualsiasi modifica alla presente informativa sulla privacy verrà pubblicata sul sito Web [www.carano4children.org](http://www.carano4children.org) e entrerà in vigore alla loro pubblicazione. In caso di domande o dubbi sulla presente informativa sulla privacy, in qualsiasi momento, contattare: [info@carano4children.org](mailto:info@carano4children.org).

### Contatti

Per qualsiasi domanda relativa alla piattaforma, compresi i diritti di accesso, correzione ed eliminazione delle informazioni personali ai sensi della legge applicabile sulla protezione dei dati, è possibile contattare:

Carano 4 Children

Fondation privée

Rue Belliard 202

1040 – Bruxelles, Belgio

[info@carano4children.org](mailto:info@carano4children.org)

[www.carano4children.org](http://www.carano4children.org)

Se si ritiene di avere subito un trattamento non corretto dei dati personali o si voglia presentare un reclamo ufficiale, si prega di contattate: Autorità belga per la protezione dei dati, Rue de la Presse, 35, 1000 Bruxelles, tel. +32 (0) 2 274 48 00, +32 (0) 2 274 48 35, [contact@apd-gba.be](mailto:contact@apd-gba.be).

**Allegato 1. Esempi di attività preparatorie per ragazzi di 13-18 anni (di Margherita Mesirca)**

- 1) Prendendo ispirazione dai uno dei testi di Leonardo che sono allegati, rappresenta con gli strumenti e le tecniche che ritieni più adatti un temporale, una burrasca, un tornado, un uragano.
- 2) Metti in musica uno dei due testi di Leonardo.
- 3) Confronta uno dei testi di Leonardo con La tempesta di mare di Antonio Vivaldi.
- 4) Trova un altro testo della letteratura europea dedicato alla potenza della natura ed elabora una riflessione scritta in cui metti in luce le somiglianze e le differenze con uno di quelli di Leonardo.
- 5) Trova un'opera d'arte che raffigurando la potenza della natura o una catastrofe naturale possa essere accostata ai testi di Leonardo e scrivi un testo che metta in luce tutti i possibili collegamenti.

Leonardo Da Vinci - *Diluvio*

Testo A-*Divisioni*

Tenebre, vento, fortuna di mare, diluvio d'acqua, selve infocate, pioggia, saette del cielo, terremoti e mina di monti, spianamenti di città.

Venti revertiginosi che portano acqua, rami di piante e omini infra l'aria.

Rami stracciati da' venti, misti col corso de' venti, con gente di sopra.

Piante rotte, cariche di gente.

Navi rotte in pezzi, battute in iscogli.

Delli armenti, grandine, saette, venti revertiginosi.

Gente che sien sopra piante, che non si posson sostenere, alberi e scogli, torri, colli pieni di gente, barche, tavole, madie e altri strumenti da natare, colli coperti d'uomini e donne e animali, e saette da' nuvoli che alluminino le cose.

Testo B- *Figurazione del Diluvio.*

L'aria ora oscura per la spessa pioggia, la qual con obliquo dissenso piegata dal transversal corso de' venti, faceva onde di sè per l'aria, non altrimenti che far si vegga alla polvere, ma sol si variava perchè tale innondazione era traversata delli lineamenti che fanno le goccioline dell'acqua che discende. Ma il colore suo era tinto del fuoco generato dalle saette fenditrici e squarciartrici delli nuvoli, e vampi delle quali percoteano e aprivano li gran pelaghi delle riempite valli, li quali aprimenti mostravano nelli lor ventri le piegate cime delle piante.

E Nettuno si vedea in mezzo all'acque col tridente e vedea li colli sua venti ravviluppare le notanti piante diradicate, miste colle immense onde.

L'orizzonte, con tutto lo emisferio, era turbo e focoso, per li ricevuti vampi delle continue saette. Vedea li omini e uccelli che riempiean di sè li grandi alberi, scoperti dalle dilatate onde, componitrici delli colli, circondatori delli gran balatri.